

**Downloaded via the EU tax law app / web**

Wydanie tymczasowe

WYROK TRYBUNA?U (dziewi?ta izba)

z dnia 22 marca 2017 r.(1)

Odes?anie prejudycjalne – Wspólna taryfa celna – Pozycje taryfowe – Klasyfikacja towarów – Rejestruj?ce kamery wideo – Nomenklatura scalona – Podpozycje 8525 80 30, 8525 80 91 i 8525 80 99 Nomenklatury scalonej – Noty wyja?niaj?ce – Wyk?adnia – Rozporz?dzenia wykonawcze (UE) nr 1249/2011 i (UE) nr 876/2014 – Wyk?adnia – Wa?no??

W sprawach po??czonych C?435/15 i C?666/15

maj?cych za przedmiot wnioski o wydanie, na podstawie art. 267 TFUE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, z?o?one przez Finanzgericht Hamburg (s?d finansowy w Hamburgu, Niemcy) (C?435/15) i rechtbank Noord-Holland (s?d prowincji Pó?nocnej Holandii, Niderlandy) (C?666/15) postanowieniami z dnia 19 czerwca 2015 r. i 8 grudnia 2015 r., które wp?yn??y do Trybuna?u, odpowiednio, w dniach 10 sierpnia 2015 r. i 14 grudnia 2015 r., w post?powaniach:

**GROFA GmbH**

przeciwko

**Hauptzollamt Hannover (C?435/15),**

oraz

**X,**

**GoPro Coöperatief UA**

przeciwko

**Inspecteur van de Belastingdienst/Douane kantoor Rotterdam Rijnmond (C?666/15),**

TRYBUNA? (dziewi?ta izba),

w sk?adzie: E. Juhász, prezes izby, K. Jürimäe i C. Lycourgos (sprawozdawca), s?dziowie,

rzecznik generalny: M. Campos Sánchez-Bordona,

sekretarz: A. Calot Escobar,

uwzgl?dniaj?c procedur? pisemn?,

rozwa?ywszy uwagi przedstawione:

- w imieniu GROFA GmbH przez G. Edera, Rechtsanwalt,
- w imieniu x oraz GoPro Coöperatief UA przez H. de Bie, advocaat,
- w imieniu Hauptzollamt Hannover przez T. Röpera, dzia?aj?cego w charakterze

pełnomocnika,

– w imieniu rządu niderlandzkiego przez K. Bulterman oraz M.A.M. de Ree, działających w charakterze pełnomocników,

– w imieniu Komisji Europejskiej przez B.R. Killmanna, A. Caeiroso oraz P. Vandena Heedego, działających w charakterze pełnomocników,

podjąwszy, po wysłuchaniu rzecznika generalnego, decyzję o rozstrzygnięciu sprawy bez opinii, wydaje następujący

## Wyrok

1 Wnioski o wydanie orzeczeń w trybie prejudycjalnym dotyczą, po pierwsze, interpretacji i w danym przypadku ważności rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1249/2011 z dnia 29 listopada 2011 r. dotyczącego klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej (Dz.U. 2011, L 319, s. 39), a także rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 876/2014 z dnia 8 sierpnia 2014 r. dotyczącego klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej (Dz.U. 2014, L 240, s. 12), oraz po drugie, interpretacji podpozycji taryfowych 8525 80 30, 8525 80 91 i 8525 80 99 Nomenklatury scalonej (zwanej dalej „NC”) zawartej w załączniku I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej taryfy celnej (Dz.U. 1987, L 256, s. 1 – wyd. spec. w j.ż. polskim, rozdz. 2, t. 2, s. 382), w brzmieniu wynikającym kolejno z rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1006/2011 z dnia 27 września 2011 r. (Dz.U. L 282, s. 1; sprostowanie Dz.U. 2011, L 290, s. 6), rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 927/2012 z dnia 9 października 2012 r. (Dz.U. 2012, L 304, s. 1) i rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1001/2013 z dnia 4 października 2013 r. (Dz.U. 2013, L 290, s. 1).

2 Wnioski te zostały przedstawione w ramach sporów z jednej strony pomiędzy GROFA GmbH a Hauptzollamt Hannover (głównym urzędem celnym w Hanowerze, Niemcy, zwanym dalej „Hauptzollamtem”) (C-435/15) oraz z drugiej strony pomiędzy X i GoPro Coöperatief UA a Inspecteur van de Belastingdienst/Douane kantoor Rotterdam Rijnmond (inspektorem służby podatkowej/urzędu celnego w Rotterdamie Rijnmond, Niderlandy)(C-666/15) w przedmiocie klasyfikacji taryfowej kamer sportowych przeznaczonych do rejestrowania sekwencji wideo podczas aktywności sportowej.

## Ramy prawne

3 Z akt przekazanych Trybunałowi wynika, że wersje CN mające zastosowanie do okoliczności faktycznych w postępowaniu głównym są wersjami obowiązującymi w latach 2012, 2013 i 2014, wynikającymi, odpowiednio, z rozporządzeń nr 1006/2011, 927/2012 i 1001/2013. Przepisy CN mające zastosowanie do sprawy w postępowaniu głównym pozostały jednak identyczne we wszystkich tych wersjach CN.

4 Człono druga CN, zatytułowana „Tabela stawek celnych”, obejmuje sekcję XVI, która zawiera dział 85, noszący tytuł „Maszyny i urządzenia elektryczne oraz ich części; rejestratory i odtwarzacze dźwięku, rejestratory i odtwarzacze obrazu i dźwięku oraz części i akcesoria do tych artykułów”.

5 Uwaga 3, umieszczona we wstępie do owej sekcji, ma następujące brzmienie:

„Jeżeli z kontekstu nie wynika inaczej, zespoły maszyn składających się z dwóch lub więcej maszyn połączonych razem, aby tworzyć całość oraz inne maszyny przeznaczone do

wykonywania dwóch lub więcej wzajemnie uzupełniających się lub alternatywnych funkcji, należy klasyfikować tak, jak gdyby składały się tylko z tej części składowej lub jako bryła maszynowa, która wykonuje funkcję podstawową”.

6 Dział 85 CN obejmuje w szczególności następujące pozycje i podpozycje:

„8525

Aparatura nadawcza do radiofonii lub telewizji, nawet [również] zawierająca aparaty odbiorcze lub aparaty zapisujące lub odtwarzające dźwięk; kamery telewizyjne; kamery i aparaty cyfrowe oraz rejestrujące kamery wideo:

[...]

[...]

8525 80

– Kamery telewizyjne, kamery i aparaty cyfrowe oraz rejestrujące kamery wideo:

[...]

[...]

8525 80 30

– – Kamery i aparaty cyfrowe

– – Rejestrujące kamery wideo:

8525 80 91

– – – nadające się jedynie do zapisu dźwięku i obrazu zarejestrowanego przez kamery telewizyjne

8525 80 99

– – – pozostałe”

7 Zgodnie z art. 9 ust. 1 lit. a) tiret pierwsze i art. 10 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 w brzmieniu zmienionym rozporządzeniem Rady (WE) nr 254/2000 z dnia 31 stycznia 2000 r. (Dz.U. 2000, L 28, s. 16) Komisja Europejska, wspomagana przez Komitet Kodeksu Celnego, przyjmuje środki dotyczące stosowania CN, która stanowi załącznik I do rozporządzenia nr 2658/87 w odniesieniu do klasyfikacji towarów. Rozporządzenia wykonawcze nr 1249/2011 i nr 876/2014 zostały przyjęte na podstawie pierwszego z tych przepisów.

8 W załączniku do rozporządzenia wykonawczego nr 1249/2011, przyjętego na podstawie art. 9 ust. 1 lit. a) rozporządzenia wykonawczego nr 2658/87, zmienionego rozporządzeniem nr 254/2000, sklasyfikowano w ramach CN towary opisane w kolumnie pierwszej tabeli do kodu CN wskazanego, w odniesieniu do tych towarów, w kolumnie drugiej. W zakresie dotyczącym podpozycji CN 8525 80 99, w owej tabeli określono, co następuje:

„Przenośne urządzenie zasilane bateryjnie do przechwytywania i zapisywania plików wideo, o wymiarach w przybliżeniu 10 cm x 5,5 cm x 2 cm (tak zwana „kieszonkowa rejestrująca kamera wideo”), składające się z:

- obiektywu kamery i cyfrowego zoomu,
- mikrofonu,
- głośnika,
- wyświetlacza ciekokrystalicznego (LCD) o przekątnej ekranu w przybliżeniu 5 cm (2 cale),
- mikroprocesora,
- pamięci 2 GB,
- złącza USB i AV.

Urządzenie może jedynie przechwytywać i zapisywać pliki wideo w postaci sekwencji obrazów w formacie MPEG4-AVI. Obraz wideo zapisywany jest z rozdzielczością 640 x 480 pikseli przy 30 klatkach na sekundę przez maksimum 2 godziny.

Zarejestrowane przez urządzenie sekwencje wideo mogą być przesyłane albo przez złącze USB do urządzenia do automatycznego przetwarzania danych, bez zmiany formatu plików wideo, albo do cyfrowego urządzenia wideo do zapisu, monitora lub odbiornika telewizyjnego przez złącze AV.

Pliki wideo mogą być przesyłane do urządzenia z urządzenia do automatycznego przetwarzania danych przez złącze USB.

8525 80 99

Klasyfikacja wyznaczona jest przez reguły 1 i 6 ogólnych reguł interpretacji [CN] oraz brzmienie kodów CN 8525, 8525 80 i 8525 80 99.

Wyklucza się klasyfikację do kodu CN 8525 80 30 jako kamery lub aparatu cyfrowego, ponieważ urządzenie może jedynie przechwytywać i rejestrować obrazy wideo. Ze względu na swoje charakterystyki urządzenie jest rejestrującą kamerą wideo.

Wyklucza się klasyfikację do kodu CN 8525 80 91 jako rejestrujących kamer wideo nadających się jedynie do zapisu dźwięku i obrazu zarejestrowanego przez kamerę telewizyjną, ponieważ urządzenie może zapisywać pliki wideo ze źródła innych niż wbudowana kamera telewizyjna.

Urządzenie należy zatem klasyfikować do kodu CN 8525 80 99 jako pozostałe rejestrujące kamery wideo”.

9 W załączniku do rozporządzenia wykonawczego nr 876/2014, przyjętego na podstawie art. 9 ust. 1 lit. a) rozporządzenia nr 2658/87, zmienionego rozporządzeniem nr 254/2000,

sklasyfikowano w ramach CN towary opisane w kolumnie pierwszej tabeli do kodu wskazanego, w odniesieniu do tych towarów, w kolumnie drugiej. W zakresie dotyczącym podpozycji CN 8525 80 99 w owej tabeli określono, co następuje:

„Przenośne urządzenie zasilane baterią, do rejestrowania i zapisu obrazów nieruchomych i obrazów wideo (tak zwana kamera sportowa) o wymiarach w przybliżeniu 6 cm x 4 cm x 2 cm i masie w przybliżeniu 74 g, zawierające:

- obiektyw kamery o bardzo szerokim kącie widzenia,
- wskaźnik statusu typu LCD,
- interfejsy microUSB i microHDMI,
- gniazdo szczelinowe dla karty microSD,
- wbudowane Wi-Fi,
- port dla dodatkowych akcesoriów.

Urządzenie nie ma zoomu, wizjera ani ekranu do wyświetlania zapisanych obrazów. Urządzenie nie jest przeznaczone do trzymania w dłoni, lecz do zamontowania, na przykład na kasku. Jest ono przedstawiane do użytku do rejestrowania dynamicznych obrazów otoczenia podczas aktywności na wolnym powietrzu, takich jak jazda na rowerze, surfing i jazda na nartach. Jakość obrazu wideo można regulować w zakresie od 848 x 480 pikseli do 1920 x 1080 pikseli.

Nieruchome obrazy mogą być rejestrowane tylko w jakości 5 megapikseli. Jakość obrazów nieruchomych (takich cech, jak ostrość, kolor, kompozycja obiektu) nie można na urządzeniu regulować.

Urządzenie jest zdolne do rejestrowania i zapisu plików wideo w formacie MPEG4. Przy całkowicie naładowanej baterii nieprzerwany zapis obrazów wideo z najwyższą rozdzielczością 1920 x 1080 pikseli i 30 klatkach na sekundę może trwać maksymalnie 3 godziny. Rejestrowanie może zostać zatrzymane tylko przez użytkownika. Rejestrowane obrazy są zapisywane w oddzielnych plikach, trwających w przybliżeniu 15 minut każdy.

Podczas prezentacji pliki mogą być przekazywane do urządzenia poprzez interfejs USB z maszyny do automatycznego przetwarzania danych.

8525 80 99

Klasyfikacja jest wyznaczona przez reguły 1 i 6 Ogólnych reguł interpretacji [CN], uwag 3 do sekcji XVI oraz brzmienie kodów CN 8525, 8525 80 i 8525 80 99.

Z uwagi na obiektywne cechy urządzenia, takie jak jego małe rozmiary i masa, fakt, że jest ono montowane, na przykład na kasku, oraz jego zdolność do zapisu wideo przez nieprzerwany okres maksymalnie 3 godzin, podstawową funkcją kamery jest rejestrowanie obrazów wideo.

Mimo że urządzenie ma konstrukcję kamery cyfrowej, jest ono zdolne do rejestrowania obrazów wideo o jakości co najmniej 800 x 600 pikseli przy 30 klatkach na sekundę przez nieprzerwany okres maksymalnie 3 godzin. Rejestrowanie nie wyłącza się automatycznie po 30 minutach (zob. również Noty wyjaśniające [CN] do podpozycji 8525 80 30, 8525 80 91 i 8525 80 99). Fakt,

Te rejestrowane obrazy są zapisywane w oddzielnych plikach trwających w przybliżeniu 15 minut każdy, nie ma wpływu na czas trwania nieprzerwanego rejestrowania wideo, do jakiego zdolna jest kamera. Wyklucza się zatem klasyfikację do podpozycji 8525 80 30 jako kamer i aparatów cyfrowych.

Ponieważ urządzenie jest zdolne do zapisywania plików wideo ze źródła innych niż wbudowany obiektyw kamery, wyklucza się klasyfikację do kodu CN 8525 80 91 jako rejestrujących kamer wideo nadających się jedynie do zapisu dźwięku i obrazu zarejestrowanego przez kamerę telewizyjną.

Zatem urządzenie należy klasyfikować do kodu CN 8525 80 99 jako pozostałe rejestrujące kamery wideo”.

10 Noty wyjaśniające do CN (Dz.U. 2011, C 137, s. 1) odnoszą się do CN w wersji wynikającej z rozporządzenia (UE) nr 861/2010 Komisji z dnia 5 października 2010 r. (Dz.U. 2010, L 284, s. 1). Jednakże w rozporządzeniach nr 861/2010, nr 1006/2011, nr 927/2012 oraz nr 1001/2013 brzmienie pozycji 8525, a także podpozycji CN 8525 80 30, 8525 80 91 i 8525 80 99 jest identyczne. Noty wyjaśniające do CN dotyczą tych pozycji i podpozycji mają następujące brzmienie:

„8525

Aparatura nadawcza do radiofonii lub telewizji, nawet [również] zawierająca aparaty odbiorcze lub aparaty zapisujące lub odtwarzające dźwięk; kamery telewizyjne; kamery i aparaty cyfrowe oraz rejestrujące kamery wideo:

[...]

[...]

[...]

8525 80 30

Kamery i aparaty cyfrowe

Cyfrowe aparaty objęte tą podpozycją mają zawsze możliwość rejestrowania nieruchomych obrazów, albo na nośniku pamięci wewnętrznej, albo na nośniku wymiennym.

Większość aparatów objętych tą podpozycją ma konstrukcję tradycyjnego aparatu fotograficznego i nie posiada składanego wizjera.

Aparaty te mogą również posiadać możliwość utrwalania wideo, aby rejestrować sekwencje wideo.

Aparaty pozostają klasyfikowane w tej podpozycji, o ile nie są zdolne, wykorzystując maksymalną pojemność pamięci, do rejestrowania w jakości 800 × 600 pikseli (lub wyższej), przy 23 kadrach na sekundę, co najmniej 30 minut pojedynczej sekwencji wideo.

W porównaniu z rejestrującymi kamerami wideo objętymi podpozycjami 8525 80 91 i 8525 80 99 wiele aparatów cyfrowych (gdy działają jako kamery wideo) nie posiada funkcji zoomu optycznego podczas rejestrowania wideo. Bez względu na pojemność pamięci niektóre aparaty mogą automatycznie rejestrować wideo po pewnym okresie czasu.

8525 80 91

oraz

8525 80 99

Rejestrujące kamery wideo

Rejestrujące kamery wideo objęte tymi podpozycjami są zawsze zdolne do rejestrowania sekwencji wideo, albo na nośniku pamięci wewnętrznej, albo na nośniku wymiennym.

Na ogół rejestrujące kamery wideo objęte tymi podpozycjami mają konstrukcję, która różni się od aparatów cyfrowych objętych podpozycją 8525 80 30. Często mają one składany wizjer i przedstawiane są często razem ze zdalnym sterowaniem. Zawsze posiadają one funkcję zoomu optycznego podczas rejestrowania wideo.

Te rejestrujące kamery wideo mogą również posiadać zdolność rejestrowania nieruchomych obrazów.

Aparaty cyfrowe są wykluczone z tych podpozycji, jeżeli nie są zdolne, przy wykorzystaniu największej pojemności pamięci, do rejestrowania w jakości 800 × 600 pikseli (lub wyżej), przy 23 kadrach na sekundę (lub wyżej), co najmniej 30 minut pojedynczej sekwencji wideo.

8525 80 99

Pozostałe

Podpozycja ta obejmuje rejestrujące kamery wideo (tzw. kamkordery) do rejestrowania nie tylko dźwięku i obrazów zdejmowanych przez kamerę, lecz również sygnałów z zewnętrznych źródeł, na przykład odtwarzaczy DVD, maszyn do automatycznego przetwarzania danych lub odbiorników telewizyjnych. Zarejestrowane w ten sposób obrazy mogą być odtwarzane za pomocą zewnętrznego odbiornika telewizyjnego lub monitora.

Podpozycja ta obejmuje również kamkordery, w których wejście wizyjne jest zasłonięte pokrywką lub w inny sposób lub w których interfejs wizyjny może być później aktywowany za pomocą oprogramowania jako wejście wizyjne. Niemniej jednak urządzenie jest przeznaczone do nagrywania programów telewizyjnych i innych pochodzących z zewnętrznego sygnału wizyjnego.

Jednakże kamkordery, z których tylko obrazy zdjęte przez kamerę mogą być nagrywane i odtwarzane za pomocą zewnętrznego odbiornika telewizyjnego lub monitora, objęte są podpozycją 8525 80 91”.

## **Postępowania przed sądami krajowymi i pytania prejudycjalne**

*Sprawa C-435/15*

11 GROFA jest spółką będącą importerską kamer producenta GoPro Coöperatief, które stanowi urządzenie elektroniczne zasilane baterią nadające się w szczególności do dokumentowania działalności sportowej i rekreacyjnej. Spór w postępowaniu głównym dotyczy trzech modeli kamer gamy GoPro Hero 3 Black Edition (zwanymi dalej „kamerami spornymi w sprawie C-435/15”).

12 Wedle s?du odsy?aj?cego kamery sporne w sprawie C?435/15 s? wyposa?one w ekran LCD, lecz nie posiadaj? wizjera. Owe kamery posiadaj? wiele funkcji fotograficznych i s? wyposa?one w obiektyw o sta?ej d?ugo?ci ogniskowej. Dane d?wi?kowe i wizualne ujmowane przez soczewk? i zintegrowany mikrofon s? zapisywane w formie plików MP4 H.264 na wymiennej karcie pami?ci. Kamery te nie posiadaj? zoomu cyfrowego, g?o?nik?w ani zintegrowanej pami?ci wewn?trznej. Oprogramowanie kamer spornych w sprawie C?435/15 koduje zarejestrowane dane w ten sposób, ?e jest mo?liwe odr?nienie pomi?dzy plikami utworzonymi przy pomocy tych kamer a plikami pochodz?cymi z innych ?róde?.

13 Omawiane kamery mog? rejestrowa? do 120 minut wideo z cz?stotliwo?ci? 30 obraz?w na sekund?, z rozdzielczo?ci? wynosz?c? przynajmniej 1920 x 1080 pikseli w trybie p?tli wideo. Sekwencje wideo d?u?sze ni? 26 minut i 3 sekundy s? rejestrowane w kilku plikach MP4 H.264, ka?dy z nich o maksymalnej d?ugo?ci 26 minut i 3 sekundy, jednak?e osoba ogl?daj?ca zapis nie zauwa?a przej?cia mi?dzy plikami.

14 Kamery sporne w sprawie C?435/15 posiadaj? gniazdo na karty pami?ci, port micro?HDMI, port mini?USB kompatybilny z kablem kompozytowym A/C, wej?cie na mikrofon stereo 3,5 mm, zintegrowane Wi-Fi i port HERO.

15 Poprzez jednokierunkowy port HDMI i wielokierunkowe po??czenie kablem kompozytowym A/C pliki obraz?w i wideo zapisane na karcie pami?ci mog? by? wy?wietlane na ekranie telewizora lub komputera.

16 Dwukierunkowe Wi-Fi umo?liwia zdalne sterowanie kamerami spornymi w sprawie C?435/15 za pomoc? po??czenia radiowego, poprzez tablet lub smartphone, na których s? wy?wietlane dane zarejestrowane na karcie pami?ci. Interfejs Wi-Fi nie umo?liwia pobierania plików wideo. Wy?wietlane mog? by? jedynie pliki obraz?w i wideo zapisane na karcie pami?ci i zarejestrowane przez te kamery. Pliki pochodz?ce z innych ?róde? nie s? przez nie obs?ugiwane – na monitorze lub ekranie pojawia si? komunikat „File not supported”.

17 Poprzez port mini?USB sporne kamery sporne w sprawie C?435/15 mog? by? pod??czone do komputera, który rozpoznaje kart? pami?ci tych kamer jako dysk zewn?trzny. Za pomoc? programu odtwarzania na komputerze obs?uguj?cego format MP4 pliki obraz?w i wideo znajduj?ce si? na karcie pami?ci mog? by? wy?wietlane na ekranie pod??czonym do komputera. Pliki obraz?w lub wideo znajduj?ce si? na karcie pami?ci kamer spornych w sprawie C?435/15 mog? równie? zosta? zapisane na komputerze i odwrotnie, dane zapisane na komputerze mog? zosta? przeniesione na kart? pami?ci owych kamer. Ów proces przechowywania jest kontrolowany za pomoc? programu zarz?dzania plikami na komputerze. W tym przypadku owe kamery nie mog? by? u?ywane. Brak jest innych mo?liwo?ci zapisu danych w postaci obraz?w i wideo na ich karcie pami?ci.

18 W dniu 5 grudnia 2012 r. GROFA zwróci?a si? do Hauptzollamt z wnioskiem o wydanie wi???cej informacji taryfowej, proponuj?c klasyfikacj? kamer spornych w sprawie C?435/15 w ramach podpozycji CN 8525 80 91.

19 Na mocy wi???cych informacji taryfowych z dnia 21 stycznia 2013 r. Hauptzollamt sklasyfikowa? owe kamery w ramach podpozycji taryfowej CN 8525 80 99. W dniu 22 lutego 2013 r. GROFA wnios?a odwo?anie od wskazanych wi???cych informacji taryfowych, ??daj?c dokonania klasyfikacji w ramach podpozycji taryfowej CN 8525 80 30. Na mocy decyzji z dnia 20 sierpnia 2014 r. Hauptzollamt oddali? odwo?anie GROFA, uznaj?c, ?e kamery sporne w sprawie C?435/15 s? maszynami wielofunkcyjnymi w rozumieniu uwagi 3 do sekcji CN XVI, których funkcj? podstawow? jest funkcja kamery wideo. Zdaniem Hauptzollamt kamery te nale?y



sklasyfikowa? jako „pozosta?e” kamery wideo w ramach podpozycji taryfowej CN 8525 80 99. Hauptzollamt opar? si?, po pierwsze, na notach wyja?niaj?cych odnosz?cych si? do pozycji CN 8525, wedle których wielofunkcyjne aparaty cyfrowe nie mog? by? sklasyfikowane jako aparaty cyfrowe, je?eli s? zdolne, przy wykorzystaniu najwi?kszej pojemno?ci pami?ci, do rejestrowania w jako?ci 800 x 600 pikseli (lub wy?szej), przy 23 kadrach na sekund? (lub wy?szej), co najmniej 30 minut pojedynczej sekwencji wideo. Ma to miejsce w przypadku kamer spornych w sprawie C?435/15. Fakt, ?e sekwencje wideo s? zapisane na karcie pami?ci w wielu plikach pocz?wszy od d?ugo?ci 26 minut i 4 sekund, nie ma ?adnego wp?ywu na ca?kowity czas trwania nagrania. Po drugie, stwierdzi? on, i? okoliczno??, ?e na owych kamerach mo?na zapisa? pliki wideo z d?wi?kiem przekazywane ze ?ród?a zewn?trznego poprzez port USB jest charakterystyczna dla zapisu d?wi?ku i obrazu w rozumieniu podpozycji taryfowej CN 8525 80 99.

20 Sp?ka GROFA wnios?a skarg? do s?du odsy?aj?cego, ??daj?c zaklasyfikowania kamer spornych w sprawie C?435/15 w ramach podpozycji CN 8525 80 30 lub, tytu?em pomocniczym, w ramach podpozycji CN 8525 80 91, jako kamer nieposiadaj?cych funkcji samodzielnego rejestrowania sygna?ów ze ?ród? zewn?trznych.

21 S?d odsy?aj?cy, po pierwsze, zmierza do ustalenia, czy rozporz?dzenie wykonawcze nr 1249/2011 klasyfikuj?ce „kieszonkowe rejestruj?ce kamery wideo” w ramach podpozycji CN 8525 80 99 mo?e mie? zastosowanie w drodze analogii do niniejszej sprawy.

22 Na wypadek gdyby rozporz?dzenie wykonawcze nr 1249/2011 mia?o zastosowanie w drodze analogii, s?d odsy?aj?cy formu?uje pytanie o jego wa?no??, maj?c na uwadze, ?e wedle za??cznika do owego rozporz?dzenia kamera, która mo?e „zapisywa? pliki wideo ze ?ród? innych ni? wbudowana kamera telewizyjna”, w zwi?zku z tym ?e „pliki wideo mog? by? przesy?ane do urz?dzenia z urz?dzenia do automatycznego przetwarzania danych przez z??cze USB” powinna zosta? sklasyfikowana w ramach podpozycji CN 8525 80 99 w kategorii „pozosta?ych rejestruj?cych kamer wideo”. Wedle s?du odsy?aj?cego tego rodzaju wyk?adnia poj?cia „innej mo?liwo?ci rejestrowania” w rozumieniu podpozycji CN 8525 80 99 nie jest zgodna z orzecznictwem Trybuna?u, które wymaga, aby proces rejestrowania by? sterowany z samej kamery wideo.

23 Po drugie, s?d odsy?aj?cy uwa?a, ?e rozporz?dzenie wykonawcze nr 876/2014 klasyfikuj?ce „kamery sportowe” do podpozycji CN 8525 80 99 mo?e mie? zastosowanie w drodze analogii do kamer spornych w sprawie C?435/15. Ma on jednak?e w?tpliwo?ci co do wa?no?ci tego rozporz?dzenia, gdy? z jednej strony za??cznik do niego stanowi, ?e przeniesienie danych na kamer? z maszyny do automatycznego przetwarzania danych uwa?a si? za „mo?liwo?? rejestracji”, która wyklucza zaklasyfikowanie do podpozycji CN 8525 80 91, wbrew orzecznictwu Trybuna?u, a z drugiej strony rozporz?dzenie wykonawcze nr 876/2014 nie uwzgl?dnia okoliczno?ci, ?e omawiane kamery nie s? w stanie odtwarza? plików wideo pochodz?cych ze ?ród? zewn?trznych poprzez pod??czony monitor, co jest niezgodne z notami wyja?niaj?cymi dotycz?cymi podpozycji CN.

24 Po trzecie, tytu?em pomocniczym, s?d odsy?aj?cy zwraca si? z pytaniem, czy w?a?ciwe noty wyja?niaj?ce do CN stoj? na przeszkodzie zaklasyfikowaniu kamer spornych w sprawie C?435/15 do podpozycji CN 8525 80 91 i 8525 80 99, maj?c na uwadze, ?e pocz?wszy od czasu trwania wynosz?cego 26 minuty i 4 sekundy zapisane na tych kamerach dane wideo s? zarejestrowane w wi?cej ni? jednym pliku, co mo?e podwa?y? zdatno?? tych kamer do rejestrowania wideo w sposób ci?g?y w rozumieniu tych not wyja?niaj?cych.

25 Po czwarte, s?d odsy?aj?cy zmierza do ustalenia, tytu?em pomocniczym, jakie skutki dla klasyfikacji kamer spornych w sprawie C?435/15 ma okoliczno??, ?e rejestruj? one sygna?y pochodz?ce ze ?ród? zewn?trznych, lecz nie s? w stanie odtwarza? ich poprzez zewn?trzny

monitor lub telewizor. W tym względzie zaznaczył on, że noty wyjaśniające do CN dotyczące podpozycji 8525 80 99 wskazują, że powinna istnieć możliwość odtworzenia zarejestrowanych obrazów poprzez zewnętrzny monitor lub telewizor.

26 W tych okolicznościach Finanzgericht Hamburg (sąd ds. finansowych w Hamburgu, Niemcy) postanowił zawiesić postępowanie i zwrócił się do Trybunału z następującymi pytaniami prejudycjalnymi:

„1) a) Czy rozporządzenie wykonawcze Komisji nr 1249/2011 znajduje odpowiednio zastosowanie w odniesieniu do towarów będących przedmiotem postępowania gównego (GoPro Hero 3 »Black Edition«, »Black Edition Surf« i »Black Edition Motorsport«)?

b) W przypadku odpowiedzi twierdzącej na to pytanie: czy rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1249/2011 jest ważne?

2) Jeśli na pytanie prejudycjalne 1a lub 1b zostanie udzielona odpowiedź przecząca:

a) Czy rozporządzenie wykonawcze nr 876/2014 znajduje odpowiednio zastosowanie w odniesieniu do towarów będących przedmiotem postępowania gównego?

b) W przypadku odpowiedzi twierdzącej na to pytanie: czy rozporządzenie wykonawcze nr 876/2014 jest ważne?

3) Jeśli na pytanie prejudycjalne 1a lub 1b zostanie udzielona odpowiedź przecząca: czy wykadni not wyjaśniających Komisji do podpozycji CN 8525 80 30, 8525 80 91 i 8525 80 99 należy dokonywać w taki sposób, że z nagraniem „co najmniej 30 minut pojedynczej sekwencji wideo” mamy do czynienia także wówczas, gdy sekwencja wideo rejestrowana jest w oddzielnych plikach, trwających każdorazowo mniej niż 30 minut, jeżeli osoba oglądająca przy odtwarzaniu nagrania nie może dostrzec przebiegania pomiędzy poszczególnymi plikami?

4) Jeśli na pytanie prejudycjalne 1a lub 1b zostanie udzielona odpowiedź przecząca, a na pytania prejudycjalne 2a, 2b i 3 zostanie udzielona odpowiedź twierdząca: czy zaklasyfikowaniu rejestrujących kamer wideo nadających się do zapisywania sygnałów z zewnętrznych źródeł do podpozycji CN 8525 80 99 stoi na przeszkodzie to, że nie mogą one odtwarzać tych sygnałów za pomocą zewnętrznego odbiornika telewizyjnego lub zewnętrznego monitora?”.

#### *Sprawa C-666/15*

27 Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym został przedstawiony w ramach sporu dotyczącego pięciu spraw pomiędzy dwoma spółkami, X i GoPro Coöperatief, a niderlandzkimi władzami celnymi w przedmiocie kilku wiązanych informacji taryfowych odnoszących się do pięciu rodzajów kamer marki GoPro Hero, klasyfikujących je do podpozycji CN 8525 80 91 lub do podpozycji CN 8525 80 99.

28 Pięć spraw dotyczy kamer typu GoPro Hero 3 Silver Edition, GoPro Hero 3+ Silver Edition, GoPro Hero 4 Silver Edition, GoPro Hero 4 Black Edition i GoPro Hero (zwanym dalej „kamerami spornymi w sprawie C-666/15”).

29 Co się tyczy kamery typu GoPro Hero 3 Silver Edition jeden ze skarżących w postępowaniu gównym żąda jej klasyfikacji w ramach podpozycji CN 8525 80 30 lub, tytułem ewentualnym, w ramach podpozycji CN 8525 80 91, podczas gdy krajowe władze celne podnoszą, że owa kamera powinna zostać sklasyfikowana w ramach podpozycji CN 8525 80 99. Co się tyczy pozostałych kamer rozpatrywanych w sprawie C-666/15 skarżące w postępowaniu gównym żądają ich zaklasyfikowania w ramach podpozycji CN 8525 80 30, podczas gdy krajowe władze celne

podnoszą, że owe kamery powinny zostać sklasyfikowane w ramach podpozycji CN 8525 80 91.

30 Zdaniem sądu odsyłającego nie zostało zakwestionowane, że kamery sporne w sprawie C-666/15 mogły zostać ustawione w trybie „video record” przez ponad 30 minut dla nagrania 23 kadrów na sekundę (lub więcej), przy rozdzielczości wynoszącej 800 x 600 pikseli (lub więcej). W tym względzie wskazał on, że nagranie o długości przekraczającej 30 minut jest zapisane przez te kamery na różnych plikach wideo rozpoznawanych jako odmienne podczas odtwarzania, które wyłącza się wraz z końcem każdego z plików. Użytkownik powinien kliknąć na nowy plik i nacisnąć na „play” celem odtworzenia następnego pliku. Sąd odsyłający dodaje, że wskazane kamery umożliwiają wyświetlanie jedynie tych plików, które zostały zarejestrowane przez owe kamery. Ponadto instrukcja obsługi każdej z kamer spornych w sprawie C-666/15 wskazuje, że dysponują one opcją „loopingu”, która umożliwia im rejestrację przez ponad 30 minut przed rozpoczęciem zapisu nowego wideo w miejsce poprzedniego („overwriting”).

31 Sąd odsyłający wskazał ponadto, że szczególnie ważną kwestią dla klasyfikacji taryfowej kamer spornych w sprawie C-666/15 jest to, czy dysponują one jedynie możliwością zapisu dźwięku i obrazu zarejestrowanego przez kamerę telewizyjną i czy owe kamery są w stanie rejestrować przynajmniej 30 minut wideo w ramach jednej sekwencji.

32 W tych okolicznościach rekt bank Noord-Holland (sąd prowincji Północnej Holandii, Niderlandy) postanowił zawiesić postępowanie i zwrócić się do Trybunału z następującymi pytaniami prejudycjalnymi:

„1) Czy noty wyjaśniające do podpozycji CN 8525 80 30 i do podpozycji 8525 80 91 oraz 8525 80 99 należy interpretować w ten sposób, że »jeden zapis o długości przynajmniej 30 minut« ma miejsce także wówczas, gdy przez ponad 30 minut nagrywa się sekwencje wideo za pomocą trybu „video record”, lecz jako zapisywane w pamięci oddzielne pliki o czasie trwania każdorazowo poniżej 30 minut i osoba oglądająca przy odtwarzaniu musi oddzielnie otwierać każdą plik o czasie trwania poniżej 30 minut, jednak istnieje możliwość złączenia ze sobą na komputerze, za pomocą programu komputerowego dostarczonego przez GoPro, zawartych w tych plikach sekwencji wideo i w ten sposób utworzenia na komputerze jednego filmu trwającego więcej niż 30 minut jako jednego pliku?

2) Czy zaszeregowaniu rejestrujących kamer wideo umożliwiających zapis sygnałów z zewnętrznych źródeł do podpozycji CN 8525 80 99 stoi na przeszkodzie okoliczność, że sygnały te nie mogą zostać odtworzone poprzez zewnętrzny odbiornik telewizyjny lub zewnętrzny monitor, ponieważ te rejestrujące kamery wideo, takie jak GoPro Hero 3 Silver Edition, mogą odtwarzać na zewnętrznym odbiorniku telewizyjnym lub zewnętrznym monitorze jedynie dane zapisane za pomocą swojej soczewki?”.

33 Postanowieniem prezesa Trybunału z dnia 27 stycznia 2016 r. sprawy C-435/15 i C-666/15 zostały połączone do celów wydania wyroku.

## **W przedmiocie pytań prejudycjalnych**

### *W przedmiocie pytania pierwszego w sprawie C-435/15*

34 Poprzez pytanie pierwsze w sprawie C-435/15 sąd odsyłający zmierza zasadniczo do ustalenia, czy rozporządzenie wykonawcze nr 1249/2011 należy interpretować w ten sposób, że ma ono zastosowanie w drodze analogii do produktów posiadających cechy spornych kamer w owej sprawie i, w przypadku udzielenia odpowiedzi twierdzącej, czy to rozporządzenie jest ważne.

35 Należy przypomnieć, że zgodnie z utrwalonym orzecznictwem rozporządzenie

klasyfikacyjne ma charakter generalny, jako że znajduje zastosowanie nie do pojedynczego podmiotu gospodarczego, ale do ogółu towarów takich samych jak towar badany przez Komitet Kodeksu Celnego. Aby określić – w ramach wykładni rozporządzenia klasyfikacyjnego – zakres jego zastosowania, należy uwzględnić między innymi jego uzasadnienie (wyrok z dnia 15 grudnia 2016 r., LEK, C-700/15, EU:C:2016:959, pkt 49).

36 W niniejszej sprawie rozporządzenie wykonawcze nr 1249/2011, którego przedmiotem jest sklasyfikowanie „kieszonkowych rejestrujących kamer wideo” w ramach podpozycji CN 8525 80 99, nie ma bezpośrednio zastosowania do kamer spornych w sprawie C-435/15. Te ostatnie nie są bowiem identyczne z „kieszonkowymi rejestrującymi kamerami wideo” wskazanymi w owym rozporządzeniu, jako że, jak wskazał sąd odsyłający, produkty te wyróżniają się w szczególności podatnością do wykonywania fotografii oraz tym, że nie posiadają ani zoomu cyfrowego, ani głośnika, ani wewnętrznej pamięci zintegrowanej.

37 Należy ponadto wskazać, że zgodnie z utrwalonym orzecznictwem Trybunału chociaż rozporządzenie dotyczące klasyfikacji nie ma bezpośredniego zastosowania do produktów, które nie są identyczne z produktem będącym przedmiotem tego rozporządzenia, a jedynie analogiczne do niego, to ma ono zastosowanie w drodze analogii do tych produktów (wyrok z dnia 22 września 2016 r., Kawasaki Motors Europe, C-91/15, EU:C:2016:716, pkt 39 i przytoczone tam orzecznictwo). Stosowanie w drodze analogii rozporządzenia klasyfikacyjnego, takiego jak rozporządzenie nr 1249/2011, do towarów analogicznych do tych, o których mowa w owym rozporządzeniu, sprzyja bowiem spójnej wykładni CN i równemu traktowaniu podmiotów gospodarczych (zob. podobnie wyrok z dnia 13 lipca 2006 r., Anagram International, C-14/05, EU:C:2006:465, pkt 32).

38 Aby rozporządzenie klasyfikacyjne miało zastosowanie w drodze analogii, jest jednak ponadto konieczne, by towary podlegające klasyfikacji i towary wskazane w owym rozporządzeniu były wystarczająco podobne (zob. podobnie wyrok z dnia 19 lutego 2009 r., Kamino International Logistics, C-376/07, EU:C:2009:105, pkt 67). W tym względzie należy jednak wziąć również pod uwagę uzasadnienie owego rozporządzenia (zob. podobnie wyroki: z dnia 13 lipca 2006 r., Anagram International, C-14/05, EU:C:2006:465, pkt 34; z dnia 4 marca 2015 r., Oliver Medical, C-547/13, EU:C:2015:139, pkt 58).

39 W niniejszej sprawie, wedle uzasadnienia zawartego w trzeciej kolumnie załącznika do rozporządzenia wykonawczego nr 1249/2011, sklasyfikowanie w ramach podpozycji CN 8525 80 99 „kieszonkowych rejestrujących kamer wideo” jest uzasadniona w szczególności tym, że urządzenie to „może jedynie zapisywać pliki wideo”. Z powyższego wynika, że brak możliwości zapisu fotografii stanowi jeden z elementów decydujących o klasyfikacji przyjętej w owym rozporządzeniu. Tymczasem z postanowienia odsyłającego w sprawie C-435/15 wynika, że sporne kamery w owej sprawie różnią się w tym aspekcie od „kieszonkowych rejestrujących kamer wideo” będących przedmiotem rozporządzenia wykonawczego nr 1249/2011, ponieważ umożliwiają one wykonywanie fotografii.

40 Należy ponadto przypomnieć, że przeznaczenie produktu może stanowić obiektywne kryterium klasyfikacji, o ile jest ono właściwe temu produktowi, co daje się ocenić na podstawie jego obiektywnych cech i właściwości (wyroki: z dnia 20 czerwca 2013 r., Agroferm, C-568/11, EU:C:2013:407, pkt 41; z dnia 4 marca 2015 r., Oliver Medical, C-547/13, EU:C:2015:139, pkt 47).

41 Z ustaleń faktycznych sądu odsyłającego wynika, że kamery sporne w sprawie C-435/15 zostały zaprojektowane w celu umożliwienia użytkownikom filmowania ich aktywności rekreacyjnych i sportowych, które wymagają, by użytkownik zachował szczególną swobodę swych ruchów. Z powyższego wynika, że pierwszorzędne przeznaczenie owych kamer może zostać w istotny sposób odróżnione od przeznaczenia „kieszonkowych rejestrujących kamer

wideo”, o których mowa w rozporządzeniu wykonawczym nr 1249/2011.

42 W związku z tym, że kamery sporne w sprawie C-435/15 nie są identyczne z produktami będącymi przedmiotem klasyfikacji w rozporządzeniu wykonawczym nr 1249/2011 ani wystarczająco do nich podobne, rozporządzenie to nie ma do nich zastosowania. W związku z tym brak jest konieczności dokonywania oceny ważności wskazanego rozporządzenia.

43 Mając na uwadze powyższe rozważania, na pytanie pierwsze w sprawie C-435/15 należy udzielić odpowiedzi, że rozporządzenie wykonawcze nr 1249/2011 należy interpretować w ten sposób, że nie ma ono zastosowania w drodze analogii do produktów posiadających cechy spornych kamer w owej sprawie.

*W przedmiocie pytania drugiego w sprawie C-435/15*

44 Poprzez drugie pytanie prejudycjalne w sprawie C-435/15 sąd odsyłający zmierza zasadniczo do ustalenia, czy rozporządzenie wykonawcze nr 876/2014 należy interpretować w ten sposób, że ma ono zastosowanie w drodze analogii do produktów posiadających cechy spornych kamer w owej sprawie i, w przypadku udzielenia odpowiedzi twierdzącej, czy to rozporządzenie jest ważne.

45 Przedmiotem rozporządzenia wykonawczego nr 876/2014 jest klasyfikacja „kamer sportowych” do podpozycji CN 8525 80 99.

46 Z ustaleń faktycznych sądu odsyłającego wynika, że kamery sporne w sprawie C-435/15 różni się od kamer sportowych będących przedmiotem owego rozporządzenia między innymi tym, że pierwsze z nich mogą zarówno zostać zamontowane na danym przedmiocie, np. na kasku, jak również być trzymane w ręce, posiadają zdolność rejestracji o krótszym czasie trwania, maksymalnie dwóch godzin, ale z lepszą rozdzielczością, mogą wykonywać fotografie o lepszej jakości i kontrolować jakość. Z powyższego wynika, że kamery sporne w sprawie C-435/15 nie są identyczne z produktami stanowiącymi przedmiot rozporządzenia wykonawczego nr 876/2014.

47 Jednakże owe produkty są bardzo podobne, zarówno w zakresie obiektywnych cech i właściwości, jak również w zakresie przeznaczenia, do kamer spornych w sprawie C-435/15. Otóż zarówno „kamery sportowe” w rozumieniu rozporządzenia wykonawczego nr 876/2014, jak również kamery sporne w sprawie C-435/15 charakteryzują się zmniejszonymi rozmiarem i wagą, nie posiadają zoomu, wizjera ani wewnętrznej pamięci zintegrowanej, posiadają port micro-HDMI, port mini-USB i połączenie Wi-Fi, umożliwiają zarówno wykonywanie fotografii, jak i rejestrację sekwencji wideo o czasie trwania powyżej 30 minut, które są jednak w obydwu przypadkach zapisywane na wielu różnych plikach. Podobnie, oba rodzaje produktów są zaprojektowane specjalnie do celów użycia w ramach aktywności sportowych.

48 Z powyższego wynika, zgodnie z orzecznictwem przypomnianym w pkt 37 i 38 niniejszego wyroku, że rozporządzenie wykonawcze nr 876/2014 ma zastosowanie w drodze analogii do kamer spornych w sprawie C-435/15 i że w konsekwencji należy zbadać jego ważność.

49 W tym względzie należy przypomnieć, że rozporządzenie wykonawcze tego rodzaju jak rozporządzenie nr 876/2014 jest przyjmowane przez Komisję, po zaciągnięciu opinii Komitetu Kodeksu Celnego, gdy klasyfikacja danego produktu w ramach CN może prowadzić do trudności lub być przedmiotem sporów. Zgodnie z utrwalonym orzecznictwem Trybunału Rada Unii Europejskiej przyznaje Komisji, działającej we współpracy z ekspertami celnymi państw członkowskich, szeroki zakres uznania w przedmiocie sprecyzowania zakresu pozycji taryfowych mogących mieć zastosowanie przy klasyfikowaniu danego towaru. Niemniej jednak uprawnienie Komisji do przyjmowania środków, o których mowa w art. 9 rozporządzenia nr 2658/87,

zmienionego rozporządzeniem nr 254/2000, nie upoważnia jej do zmiany treści ani zakresu pozycji taryfowych (zob. podobnie ww. wyrok z dnia 4 marca 2004 r. w sprawie Krings, C-130/02, EU:C:2004:122, pkt 25 i 26 oraz przytoczone tam orzecznictwo).

50 W niniejszej sprawie rozporządzenie wykonawcze nr 876/2014 dokonuje zaklasyfikowania do podpozycji CN 8525 80 99 „kamer sportowych”, nie wymagając przy tym, by mogły one być wykorzystywane do rejestracji zewnętrznych sygnałów wizyjnych w sposób niezależny, a więc bez pomocy zewnętrznych urządzeń lub oprogramowania, w które nie były wyposażone od początku. Tymczasem tego rodzaju zdalnie do niezależnej rejestracji jest warunkiem koniecznym sklasyfikowania towaru w ramach podpozycji taryfowej CN 8525 80 99. W braku spełnienia tego warunku produkty powinny zostać sklasyfikowane nie w ramach podpozycji CN 8525 80 99, lecz w ramach podpozycji CN 8525 80 91 (wyrok z dnia 5 marca 2015 r., Vario Tek, C-178/14, nieopublikowany, EU:C:2015:152, pkt 32).

51 Z powyższego wynika, że rozporządzenie wykonawcze nr 876/2014, w zakresie, w jakim dokonuje sklasyfikowania „kamer sportowych” w ramach podpozycji CN 8525 80 99 bez sprecyzowania, że dla potrzeb owej klasyfikacji powinny one być zdalne do rejestracji zewnętrznych sygnałów wizyjnych w sposób niezależny, jest niezgodna z zakresem tej podpozycji.

52 Z całości powyższych rozważań wynika, że przyjmując rozporządzenie wykonawcze nr 876/2014, Komisja zmieniła zakres podpozycji CN 8525 80 99, rozszerzając go, i w związku z tym wykroczyła poza kompetencje przyznane jej w art. 9 ust. 1 lit. a) rozporządzenia nr 2658/87, zmienionego rozporządzeniem nr 254/2000 (zob. podobnie wyrok z dnia 22 września 2016 r., Kawasaki Motors Europe, C-91/15, EU:C:2016:716, pkt 62).

53 W konsekwencji na pytanie drugie w sprawie C-435/15 należy udzielić odpowiedzi, że rozporządzenie wykonawcze nr 876/2014 należy interpretować w ten sposób, że ma ono zastosowanie w drodze analogii do produktów posiadających cechy spornych kamer w owej sprawie, jednakże jest ono nieważne.

*W przedmiocie pytania czwartego w sprawie C-435/15*

54 Ze względu na odpowiedź udzieloną na pytanie drugie w sprawie C-435/15 brak jest konieczności udzielenia odpowiedzi na pytanie czwarte w tej sprawie.

*W przedmiocie pytania trzeciego w sprawie C-453/15 i pytania pierwszego w sprawie C-666/15*

55 Poprzez pytanie trzecie w sprawie C-435/15 oraz poprzez pytanie pierwsze w sprawie C-666/15, które należy rozpatrzeć łącznie, sędziy odsyłające zmierzają zasadniczo do ustalenia, czy podpozycje CN 8525 80 30, 8525 80 91 i 8525 80 99 należy, w świetle not wyjaśniających do CN dotyczących tych podpozycji, interpretować w ten sposób, że sekwencje wideo o długości ponad 30 minut zarejestrowane w różnych plikach o indywidualnej długości poniżej 30 minut należy uznać za nagranie co najmniej 30 minut pojedynczej sekwencji wideo, gdy użytkownik nie może podczas ich odczytu dostrzec przejścia z jednego pliku do drugiego lub gdy, przeciwnie, użytkownik musi podczas odczytu otworzyć zasadniczo każdy z tych plików oddzielnie.

56 Tytułem wstępnym należy wskazać, że opracowane przez Komisję noty wyjaśniające do CN przyczyniają się w istotny sposób do interpretacji zakresu poszczególnych pozycji taryfowych, nie są jednakże prawnie wiążące (zob. podobnie wyroki: z dnia 17 lutego 2016 r., Salutas Pharma, C-124/15, EU:C:2016:87, pkt 31; z dnia 15 grudnia 2016 r., LEK, C-700/15, EU:C:2016:959, pkt 41).

57 Zgodnie z notami wyjaśniającymi do CN dotyczącymi podpozycji 8525 80 30 z jednej strony oraz notami wyjaśniającymi do CN dotyczącymi podpozycji 8525 80 91 i 8525 80 99 z drugiej strony zdaniem danego produktu do rejestrowania w rozdzielczości 800 × 600 (lub wyższej), przy 23 kadrach na sekundę (lub wyższej), co najmniej 30 minut pojedynczej sekwencji wideo stanowi kryterium umożliwiającej odróżnienie cyfrowych aparatów fotograficznych od rejestrujących kamer wideo.

58 W związku z tym jedynie zdaniem rejestrowania w sposób ciągły przynajmniej 30 minut sekwencji wideo o minimalnej rozdzielczości, a nie zdaniem odtwarzania w sposób ciągły tego nagrania stanowi cechą umożliwiającą wykluczenie możliwości sklasyfikowania produktu w ramach podpozycji CN 8525 80 30. Okoliczność, że kamery sporne w sprawie C-435/15 i C-666/15 są zdane do odczytu w sposób ciągły sekwencji wideo o długości przynajmniej 30 minut nie jest zatem istotna do celów klasyfikacji taryfowej owych kamer w ramach jednej z trzech podpozycji wskazanych w poprzednim punkcie niniejszego wyroku (zob. podobnie wyrok z dnia 5 marca 2015 r., Vario Tek, C-178/14, nieopublikowany, EU:C:2015:152, pkt 36).

59 Z powyższego wynika, że okoliczność, iż sekwencje wideo o długości ponad 30 minut zostały zarejestrowane przez kamery sporne w sprawach C-435/15 i C-666/15 w różnych plikach, nie stoi na przeszkodzie wykluczeniu możliwości sklasyfikowania owych kamer w ramach podpozycji CN 8525 80 30, gdyż tego rodzaju zapis w wielu plikach nie zmienia ciągłego charakteru zapisu sekwencji, lecz jedynie, w danym wypadku, ciągły charakter ich odczytu, i że kwestia, czy użytkownik dostrzega przejście z jednego wideo do następnego, nie stanowi kryterium istotnego dla celów klasyfikacji taryfowej.

60 W związku z tym na pytanie trzecie w sprawie C-435/15 oraz na pytanie pierwsze w sprawie C-666/15 należy udzielić odpowiedzi, że podpozycje CN 8525 80 30, 8525 80 91 i 8525 80 99 należy, w świetle not wyjaśniających do CN dotyczących tych podpozycji, interpretować w ten sposób, że sekwencje wideo o długości ponad 30 minut zarejestrowane w różnych plikach o indywidualnej długości poniżej 30 minut należy uznać za nagranie co najmniej 30 minut pojedynczej sekwencji wideo, niezależnie od tego, czy użytkownik nie może podczas ich odczytu dostrzec przejścia z jednego pliku do drugiego, czy też przeciwnie, musi podczas odczytu otworzyć zasadniczo każdy z tych plików oddzielnie.

*W przedmiocie pytania drugiego w sprawie C-666/15*

61 Poprzez pytanie drugie w sprawie C-666/15 sąd odsyłający zmierza zasadniczo do ustalenia, czy CN należy interpretować w ten sposób, że rejestrująca kamera wideo umożliwiającą zapis sygnałów z zewnętrznych źródeł, jednak bez możliwości ich odtworzenia poprzez zewnętrzny odbiornik telewizyjny lub zewnętrzny monitor, jako że owa kamera może odtwarzać na zewnętrznym ekranie lub monitorze jedynie pliki zapisane za pomocą swojej soczewki, nie może być sklasyfikowana w ramach podpozycji CN 8525 80 99.

62 W tym względzie należy, po pierwsze, przypomnieć, że zasadniczą cechą rejestrujących kamer wideo objętych podpozycją CN 8525 80 99 jest między innymi ich zdaniem rejestracji zewnętrznych sygnałów wizyjnych w sposób niezależny, a więc bez pomocy urządzeń ani oprogramowania, w które nie były wyposażone od początku. Do sądu krajowego należy dokonanie oceny stopnia skomplikowania czynności, które należy wykonać, przy czym rejestrowanie powinno być w łatwy sposób wykonywalne przez użytkownika nieposiadającego szczególnych kompetencji (wyrok z dnia 5 marca 2015 r., Vario Tek, C-178/14, nieopublikowany, EU:C:2015:152, pkt 32).

63 W braku spełnienia tego warunku produkty powinny zostać sklasyfikowane nie w ramach

podpozycji CN 8525 80 99, lecz w ramach podpozycji CN 8525 80 91 (zob. podobnie wyrok z dnia 5 marca 2015 r., Vario Tek, C-178/14, nieopublikowany, EU:C:2015:152, pkt 32).

64 Do sądu krajowego należy dokonanie weryfikacji, czy kamery sporne w sprawie C-666/15 są zdatne do tego rodzaju niezależnego rejestrowania. W przeciwnym razie należy obywateli wykluczyć ich klasyfikację w ramach podpozycji CN 8525 80 99.

65 Po drugie, należy wskazać, że noty wyjaśniające do CN dotyczącej podpozycji 8525 80 99 precyzują, że rejestrujące kamery wideo objęte tą podpozycją powinny umożliwiać odtwarzanie plików audio i wideo zarejestrowanych poprzez źródła zewnętrzne za pomocą zewnętrznego odbiornika telewizyjnego lub zewnętrznego monitora (wyrok z dnia 5 marca 2015 r., Vario Tek, C-178/14, nieopublikowany, EU:C:2015:152, pkt 37).

66 Z powyższego wynika, że rejestrująca kamera wideo umożliwia zapis sygnałów z zewnętrznych źródeł w sposób niezależny, jednak bez możliwości ich odtworzenia poprzez zewnętrzny odbiornik telewizyjny lub zewnętrzny monitor, nie może zostać sklasyfikowana w ramach podpozycji CN 8525 80 99.

67 W związku z powyższym na pytanie drugie w sprawie C-666/15 należy udzielić odpowiedzi, że CN należy interpretować w ten sposób, iż rejestrująca kamera wideo umożliwia zapis sygnałów z zewnętrznych źródeł, jednak bez możliwości ich odtworzenia poprzez zewnętrzny odbiornik telewizyjny lub zewnętrzny monitor, jako że owa kamera może odtwarzać na zewnętrznym ekranie lub monitorze jedynie pliki zapisane za pomocą swojej soczewki, nie może być sklasyfikowana w ramach podpozycji CN 8525 80 99.

### **W przedmiocie kosztów**

68 Dla stron w postępowaniu głównym niniejsze postępowanie ma charakter incydentalny, dotyczy bowiem kwestii podniesionej przed sądem odsyłającym, do niego zatem należy rozstrzygnięcie o kosztach. Koszty poniesione w związku z przedstawieniem uwag Trybunałowi, inne niż koszty stron w postępowaniu głównym, nie podlegają zwrotowi.

Z powyższych względów Trybunał (dziewięćta izba) orzeka, co następuje:

- 1) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1249/2011 z dnia 29 listopada 2011 r. dotyczącej klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej należy interpretować w ten sposób, że nie ma ono zastosowania w drodze analogii do produktów posiadających cechy trzech modeli kamer gamy GoPro Hero 3 Black Edition rozpatrywanych w sprawie C-435/15.**
- 2) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 876/2014 z dnia 8 sierpnia 2014 r. dotyczącej klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej należy interpretować w ten sposób, że ma ono zastosowanie w drodze analogii do produktów posiadających cechy trzech modeli kamer gamy GoPro Hero 3 Black Edition rozpatrywanych w owej sprawie, jednakże jest ono nieważne.**
- 3) Podpozycje 8525 80 30, 8525 80 91 i 8525 80 99 Nomenklatury scalonej zawartej w załączniku I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej taryfy celnej, w brzmieniu wynikającym kolejno z rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1006/2011 z dnia 27 września 2011 r., rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 927/2012 z dnia 9 października 2012 r. i rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1001/2013 z dnia 4 października 2013 r., należy, w świetle not wyjaśniających do Nomenklatury scalonej dotyczących tych podpozycji, interpretować w ten sposób, że sekwencje wideo o długości ponad 30 minut zarejestrowane w różnych plikach o indywidualnej długości poniżej 30**



minut nale?y uzna? za nagranie co najmniej 30 minut pojedynczej sekwencji wideo, niezale?nie od tego, czy u?ytkownik nie mo?e podczas ich odczytu dostrzec przej?cia z jednego pliku do drugiego, czy te? przeciwnie, u?ytkownik musi podczas odczytu otworzy? zasadniczo ka?dy z tych plików oddzielnie.

4) Nomenklatur? scalon? zawart? w za??czniku I do rozporz?dzenia nr 2658/87, w brzmieniu wynikaj?cym kolejno z rozporz?dze? wykonawczych nr 1006/2011, nr 927/2012 i nr 1001/2013, nale?y interpretowa? w ten sposób, ?e rejestruj?ca kamera wideo umo?liwiaj?ca zapis sygna?ów z zewn?trznych ?róde?, jednak bez mo?liwo?ci ich odtworzenia poprzez zewn?trzny odbiornik telewizyjny lub zewn?trzny monitor, jako ?e owa kamera mo?e odtwarza? na zewn?trznym ekranie lub monitorze jedynie pliki zapisane za pomoc? swojej soczewki, nie mo?e by? sklasyfikowana w ramach podpozycji taryfowej 8525 80 99 tej nomenklatury.

Podpisy

1 J?zyki post?powania: niemiecki i niderlandzki.